How do writing systems shape reading and reading acquisition?

Kathy Rastle

Royal Holloway, University of London



@kathy_rastle www.rastlelab.com

Writing and reading across timescales



DE SOUS INTROILINGSCIAITUANUM DINIMAMPLIXUSNATCTHEREAPHUT AMASUBADUIASATOSUHAADIANHAQUIACI Illipinioonistinnioinitushonone LIANDHI MCAISTISGALLANTI AMMASQ UGATINILA MILITANNO INSIMIOAICAMIANIALIGINUM SANGUINIAMENGINTINIQUALISCUMCATAUTAM solisiNAADESCHAADUSLONGALO ALFAREIT TUNITEUISOCNEAS ELECTRONUNO EN ECO CO HASIAMO-HOLIMINONINANANO ILITERINANA ILLICALISTINIAS NOMANOAUMO: TRIUMPHO PIDE HAUDUNIUMIGNARUSULNIURIQ INSCHIMENT FICEANIOMNIBOTINSTILLEGINUSOMNIFUTURAL STINFISADASCANIOPUGNATACINOADINEBULA FICERALLIUIAID HILIAMMAU ORIISINANINON PROCUBUISS HUTANGIMINOSHUICUBIA A OTROOM INDIAIDINDINIISTUINO SULIMINIAIMINIAIMINI INPAULDOSILLAMIENETICINUICIA ELEKARY AND MULCIAINLIEANOSIICOATORNIINGIRILINGUNG NICIROCULHINGROM AMAIRAMASSINIMORESASI CONSTSSUENUINIMINGNISCINCENSIB ACTISTICAL ADDIDER AISUBITO O: NOU UM CONSURGENEBELLE ACMPULIDISTATASINIENAIB Q SEVER SE ATTA

> Italy, 5th century

Quantumpronosishocestpropacecatholica ACIANTEAQUACTAMQUAMEXAUCTORITATE Sexucypainniadueasus Nosapartedonali PROTERUNTUR ETQUINTUOISINTADUERSUSES Aquibus proferuntura diquante dio demon TRAREPROPOSUI, SIQUXERCOMERESPONDEN dinecessitaseaquaeiaminaliislibris posur Rursuscommemorarecoecerit Juamqua idonodice paciambisquiamilla legerunt ettenentonerosumesse nonde iset quizet ea quaemstructionisunt necessariasenoportetinsinuaretardioribus etcumen demonstrationer variequeuers an turing TRACTANTUMIPSOSQUOQUECAPACIONEINTELLE CENTIA PRAEDITO SADIULANT ETAD PACHETATE sciendietadeoplandisserendi, nouiet quemadonodumsolexicontristantecto

Spain, 7th century

product to pose finites de la company de la monte de l

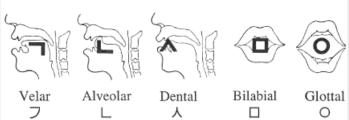
Ireland, 7th century

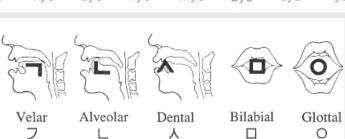
The way that we read and the way that we write are intimately linked.

Writing systems

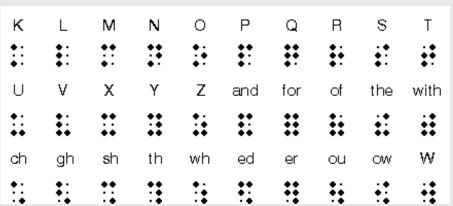








Upper case ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ a b c e d f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

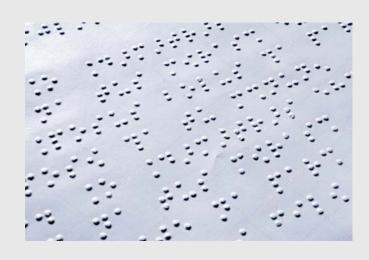


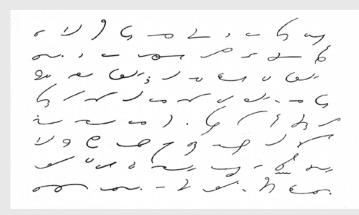


Writing systems



zhège chéngshì wánquán biàn le nǐ bùzhīdào 这个 城市 完全 变了。你不知道 wèntí yě kěnéng shì yīnwèi rénmen zhījiān de 问题,也可能是因为人们之间的 chéngshì hè yǐqián wánquán bùyíyàng le dàoc 城市和以前完全不一样了。到处 shù yě dōu sǐ le yǐqián zài zhèlǐ shēnghu,树也都死了,以前在这里生活 shēnghuó zàidìxià qítā rénxiàng nǐ yíyàng zh生活在地下。其他人像你一样信 shǎo yìxiē hái kěyǐ hūxī dào gānjìng de kōng少一些,还可以呼吸到干净的空

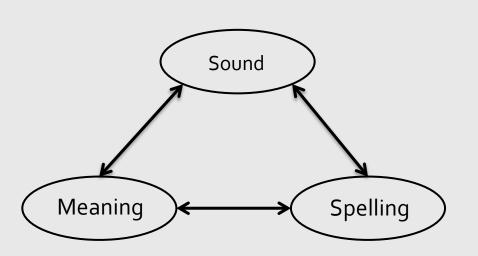


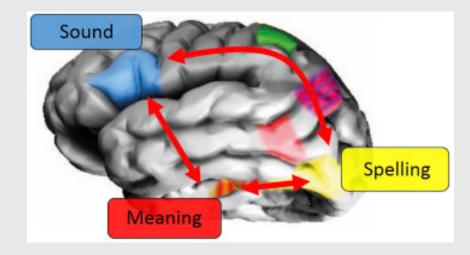




Dual pathway model of reading







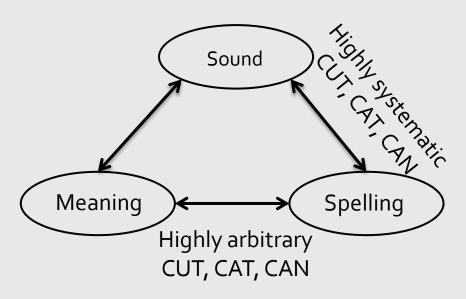
"the study of reading and reading acquisition is the study of how information transmitted through writing becomes represented in the minds and brains of individuals, through an accumulation of instruction and text experience" (Rastle, 2019)

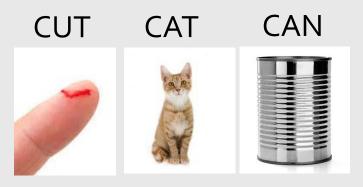
The skilled product is always a reflection of these ingredients.

Initial experiences with alphabets



English-speaking children encounter ~5,000 words in the first year of reading instruction.





Reading comprehension = decoding + oral language



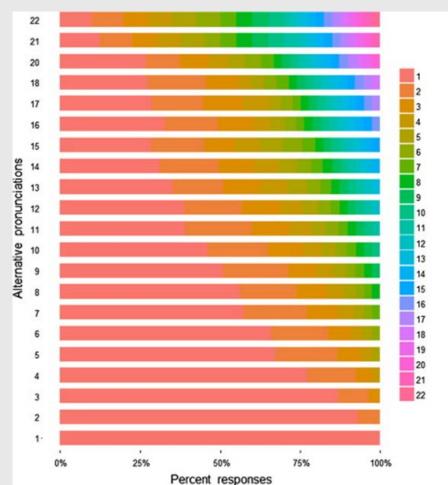


Computation of phonology is central to reading acquisition and skilled reading in alphabetic writing systems, but ...

The limits of phonic knowledge



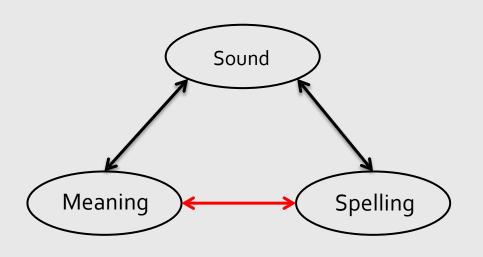
prulli vundle diswaps congeave enplouch explave unbove bancing meapless laniff eluch shruttle ucide bamper

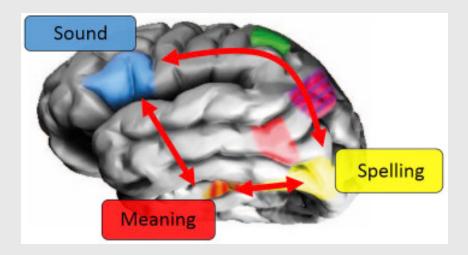


- Mega-study approach
- Item variation strongly determined by regularities in the writing system
- Spelling-sound knowledge mirrors the writing system
- Considerable uncertainty; not viable means of driving skilled reading

Learning spelling-meaning mapping



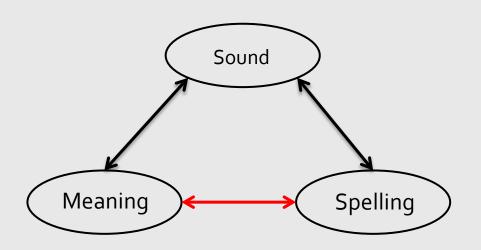




- Development of expertise, laying down of long-term experience
- Based on massive text experience over years of reading acquisition
- What is it that readers are learning through this text experience?

Learning spelling-meaning mapping



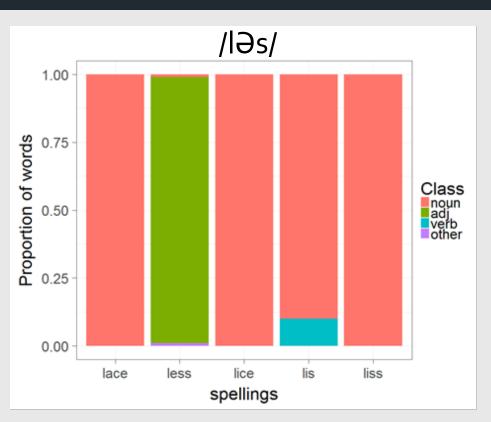


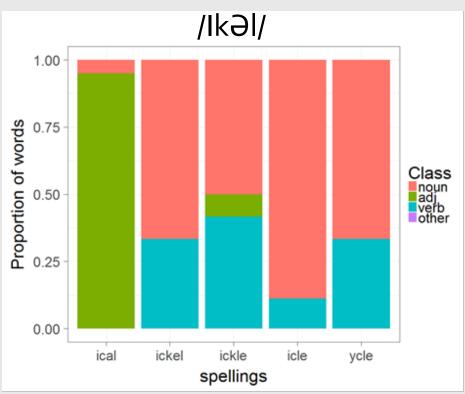
Initial experiences with short words with a single morpheme; but most words are complex

- Morphemes are "islands of regularity" in spelling-meaning mapping
 - Stems (e.g. un<u>clean</u>, <u>clean</u>er, <u>clean</u>ly)
 - Affixes (e.g. teacher, builder, cleaner)
- Trade-off between spelling-sound and spelling-meaning regularity (e.g. busted, snored, kicked vs bustid, snord, kict).

Islands of regularity







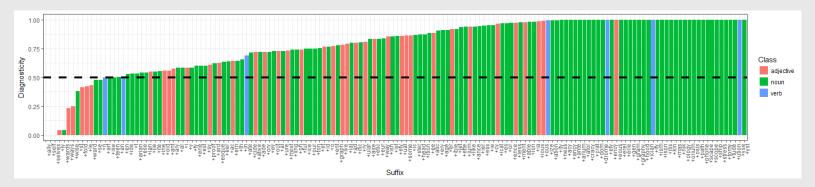
- Letter clusters in English become "reserved" for communicating meaning
- Information not available in spoken language
- English is self-organising; why did it evolve this way?

Islands of regularity

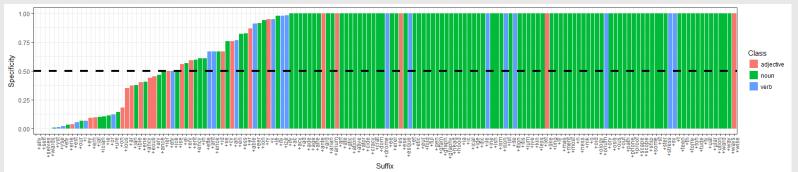


Meaningful information is highly visible in English spelling

Most English suffix spellings are highly diagnostic of grammatical category



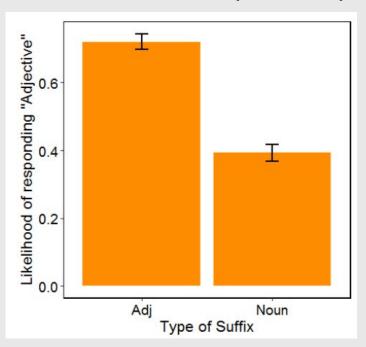
Most English suffix spellings provide the *only* means of expressing a sound sequence for a particular grammatical category

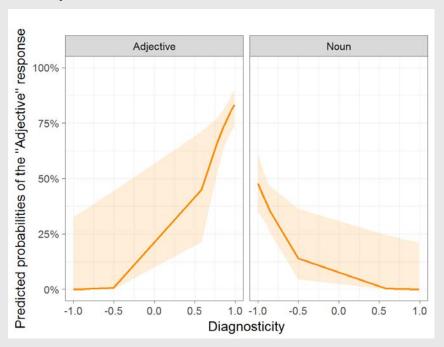


Skilled readers' sensitivity to this regularity



Is it an adjective or noun? DOMOUS, JIXLET, TERISH, RABNESS ...



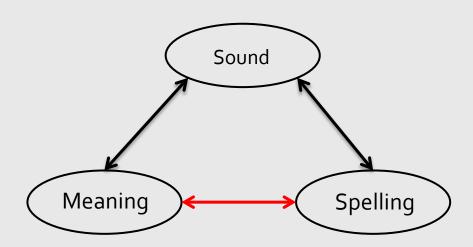


- Explicit knowledge of object / property status, linked to strength of cue
- Knowledge superior for adults with higher vocabulary & spelling
- Similar effects in spelling and in eye-tracking experiments

Spelling-meaning knowledge mirrors the writing system

Learning spelling-meaning mapping



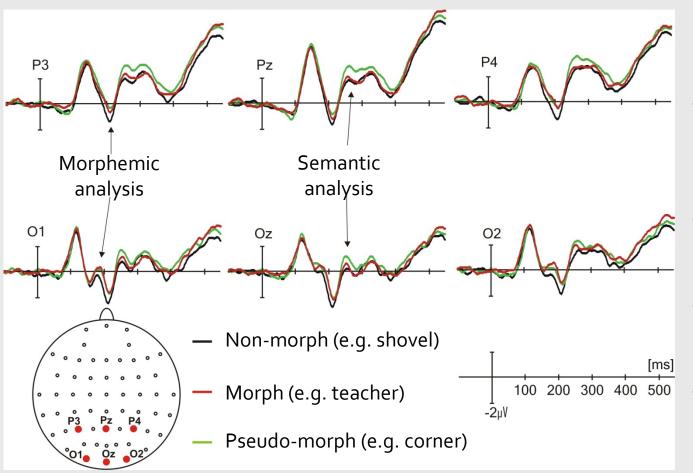


- High visibility of morphology in English yields structured representation.
- Dramatically reduces the learning challenge (~70,000 words -> ~11,000 base words).
- Skilled readers use this information for rapid, superficial analysis of meaning (Rastle et al., 2000, 2004).

	develop			
	develop	S		
	develop	ing		
	develop	ed		
	develop	er	S	
un	develop	ed		
un	develop	able		
	develop	able		
	develop	ment		
	develop	ment	al	
	develop	ment	al	ly
anti	develop	ment		
re	develop			
pre	develop			
pre	develop	ment		

Rapid morphological processing in reading





- Rapid morphological analysis ~190 ms;
 sublexical
- Semantic analysis / integration ~250 ms
- Converging evidence from priming tasks
- Dependent on reader skill and experience

Rapid, superficial analysis; only possible because of nature of the writing system

Morphology and ventral pathway



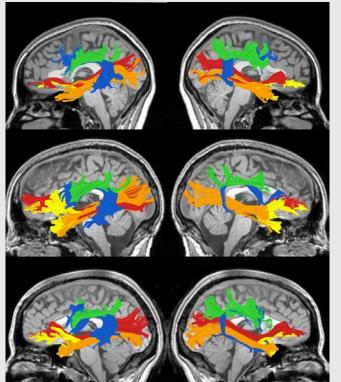


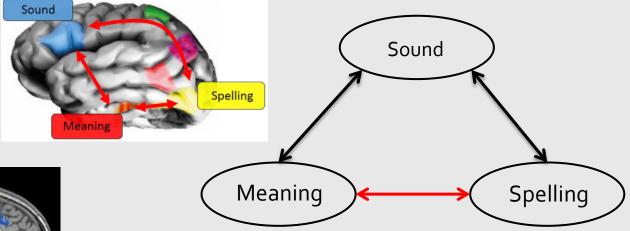
ILF

UF

AF fronto-temporal

AF fronto-parietal



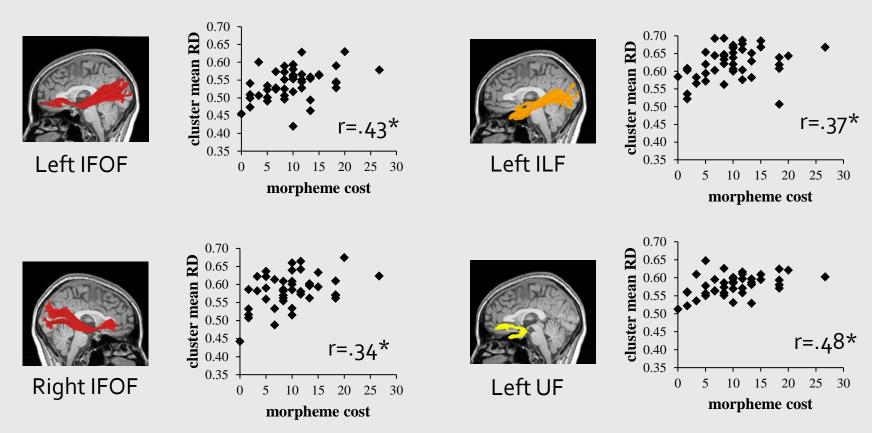


- Behavioural measure of sensitivity to morphemes in skilled adult readers (N=45)
- Significant correlations with diffusion properties in all ventral (spelling-meaning) tracts in left hemisphere
- Relationship remains after controlling for phonological processing (nonword repetition and nonword reading aloud)

Yablonski, Rastle, Taylor & Ben Shachar, 2019

Morphology and ventral pathway

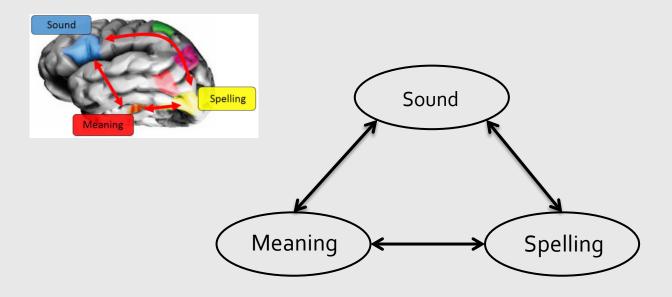




Variation in morphological knowledge in adults associated with diffusion properties of ventral white matter pathway; consistent with work using MEG and fMRI

The reading system is the writing system





- Spelling-sound and spelling-meaning regularities in writing
- Strength of regularities mirrored in reading system
- Sensitivity to regularities a function of reader skill and experience

Some thoughts about text ...



Passage from national reading exam in England (age 10/11)

There were rooms in the old farmhouse which I never saw used and which smelt of the past that held extraordinary fascination for me: little windows where unknown ancestors had sat on autumn evenings; old leather-lined bookcases with books that no one had handled for fifty years; dust that no one had bothered to remove; piles of candle wax in unlikely corners; huge chamber pots and cracked basins, and everywhere a great generosity of space. Outside there was a big lawn hardly walked on, flowerbeds hardly looked at, a vegetable garden which always produced too much, a vast horse chestnut with enough conkers to satisfy the needs of a whole village of boys, a second lawn that nobody ever sat on, and the poignant smells of animals and harvests of a bygone age.

- Richer vocabulary, more complicated syntax than in spoken language
- Reading and writing today are very different than 2000 years ago
- How does literacy shape language knowledge?

Conclusions



- Writing is a form of information that allows us to experience language through the visual modality.
- The reading system is the writing system; information stored in the skilled reading system is a mirror of the writing system.
- Spoken language is represented through writing but written language carries different information to spoken language. I believe this is at the heart of our capacity for rapid, skilled reading.



Betty Mousikou, Ana Ulicheva, Jo Taylor, David Crepaldi, Jakke Tamminen, Clare Lally, Sam McCormick, Maria Ktori, Nicky Dawson, Adam Jowett, Benedetta Cevoli, Chloe Newbury, Becky Crowley, Oxana Grosseck

Matt Davis, Mark Aronoff, Aureliu Lavric, Michal Ben-Shachar, Maya Yablonski





The Leverhulme Trust









Thank you!

